

Manual for Professional Installers

For the tado° Wired Smart
Thermostat X



1. Power the Smart Thermostat X

PT Conectar o Termóstato inteligente X à fonte de alimentação

RO Porniți alimentarea termostatului inteligent X

PL Włączenie zasilania inteligentnego termostatu X

TR Akıllı Termostat X'e Güç Verme

FI Virroita älykäs termostaatti X

EN Pull the transparent battery strip out from the back of the device to turn it on.

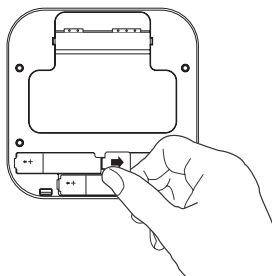
PT Puxar a tira transparente da bateria da parte de trás do dispositivo para o ligar.

RO Trageți banda transparentă a bateriei din spatele dispozitivului pentru a-l porni.

PL Wyciągnij przezroczysty pasek zabezpieczający baterię z tyłu urządzenia, aby je włączyć.

TR Cihazı açmak için şeffaf pil şeridini cihazın arkasından dışarı çekin.

FI Kytke laite päälle vetämällä läpinäkyvä akkuliuska irti laitteen takaosasta.



2. Mount the Smart Thermostat X

PT Montar o Termóstato inteligente X

RO Montați termostatul inteligent X

PL Montaż inteligentnego termostatu X

TR Akıllı Termostat X'i monte etme

FI Asenna älykäs termostaatti X

EN Mount the backplate of the Smart Thermostat X to the wall using the included screws or the adhesive pads.

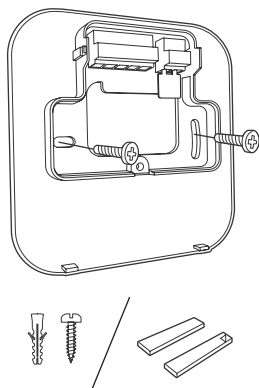
PT Montar o suporte da pastilha do Termóstato inteligente X na parede utilizando os parafusos incluídos ou as almofadas adesivas.

RO Montați placa din spate a termostatului inteligent X pe perete folosind șuruburile incluse sau plăcuțele adezive.

PL Przymocuj tylną płytę inteligentnego termostatu X do ściany za pomocą dołączonych śrub lub podkładek samoprzylepnych.

TR Akıllı Termostat X'in arka plakasını ürünle birlikte verilen vidaları veya yapışkan pedleri kullanarak duvara monte edin.

FI Asenna älykkään termostaatin X:n takalevy seinään mukana toimitetuilla ruuveilla tai tarratyynillä.



3. Wire the Smart Thermostat X

- PT** Ligar o Termóstato inteligente X
- RO** Cablați termostatul inteligent X
- PL** Podłączenie inteligentnego termostatu X
- TR** Akıllı Termostat X Kablolaması
- FI** Kytke älykäs termostaatti X

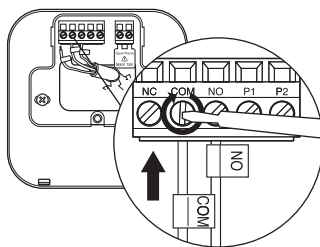
<p>EN Caution! Turn OFF the power before wiring!</p> <p>⚡ PT Atenção! Desligar a alimentação antes de efetuar a ligação!</p> <p>RO Atenție! Opriți alimentarea înainte de cablare!</p>	<p>PL Ważne! Przed podłączeniem przewodów wyłącz zasilanie!</p> <p>TR Dikkat! Kablolamadan önce gücü KAPATIN!</p> <p>FI Tärkeää! Kytke virta POIS päältä ennen kytkennän suorittamista!</p>
---	---

<p>EN Check the boiler manual before wiring. Identify the control interface and check if it is supported by tado°.</p> <p>i PT Verificar o manual da caldeira antes de efetuar a ligação. Identificar a interface de controlo e verificar se é suportada pela tado°.</p> <p>RO Verificați manualul boilerului înainte de cablare. Identificați interfața de control și verificați dacă aceasta este acceptată de tado°.</p>	<p>PL Przed podłączeniem przewodów przeczytaj instrukcję obsługi kotła. Odszukaj interfejs sterowania i sprawdź, czy jest on obsługiwany przez urządzenie tado°.</p> <p>TR Kablolamadan önce su ısıtıcısı klavuzunu kontrol edin. Kontrol arayüzünü belirleyin ve tado° tarafından desteklenip desteklenmediğini kontrol edin.</p> <p>FI Tarkista kattilan käsikirja ennen kytkentää. Tunnista ohjauksen käyttöliittymä ja tarkista, onko se tado°:n tukema.</p>
--	--

<p>EN For wiring to the zone valve/underfloor heating valve, check the manual of the valve.</p> <p>➡ PT Para efetuar a ligação da válvula de zona/válvula de aquecimento de piso radiante, consultar o manual da válvula.</p> <p>RO Pentru cablarea la supapa de zonă/supapa de încălzire prin pardoseală, consultați manualul supapei.</p>	<p>PL Informacje na temat okablowania zaworu strefowego/ zaworu ogrzewania podłogowego zawiera instrukcja obsługi zaworu.</p> <p>TR Bölge valfine/yerden ısıtma valfine kablolama için valfin klavuzunu kontrol edin.</p> <p>FI Alueen venttiilin/lattialämmityksen venttiilin kytkentä, tarkista venttiilin käsikirjasta.</p>
--	--

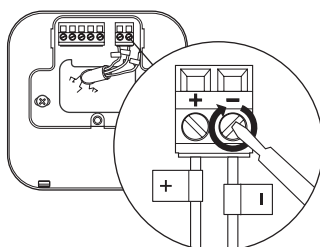
RELAY

Control Interface	tado° terminals	
	COM	NO
Potential Free Relay	RT	RT
230V Relay	L	



DIGITAL

Control Interface	tado° terminals	
	-	+
Opentherm	OT(-)	OT(+)



<p>EN Common terminal labels on the boiler.</p> <p>i PT Rotulagem de terminais comuns na caldeira.</p> <p>RO Etichete terminale comune pe boiler.</p>	<p>PL Popularne oznaczenia zacisków w kotle.</p> <p>TR Su ısıtıcısı üzerindeki ortak terminal etiketleri.</p> <p>FI Yleiset liittimien etiketit kattilassa.</p>
--	---

4. Test the system

PT Testar o sistema
RO Testați sistemul
PL Testowanie systemu

TR Sistemi test etme
FI Testaa järjestelmä

A.

EN Adjust to maximum temperature.
PT Ajustar à temperatura máxima.
RO Reglați la temperatura maximă.
PL Ustaw maksymalną temperaturę.
TR Maksimum sıcaklığa ayarlayın.
FI Säädä maksimilämpötilaan.



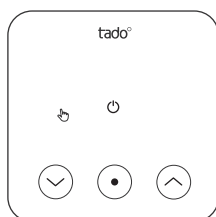
B.

EN Wait 3 min and check if the heating is ON.
PT Aguardar 3 minutos e verificar se o aquecimento está ligado.
RO Așteptați 3 minute și verificați dacă încălzirea este pornită.
PL Zaczekaj 3 minuty i sprawdź, czy włączy się ogrzewanie.
TR 3 dakika bekleyin ve ısıtmanın AÇIK olup olmadığını kontrol edin.
FI Odota kolme minuuttia ja tarkista, että lämmitys on PÄÄLLÄ.



C.

EN Turn the heating back OFF and check after 3 min.
PT Desligar novamente o aquecimento e verificar após 3 min.
RO Opriți din nou încălzirea și verificați după 3 minute.
PL Ponownie wyłącz ogrzewanie i sprawdź po 3 minutach.
TR Isıtmayı tekrar KAPALI konuma getirin ve 3 dakika sonra kontrol edin.
FI Kytke lämmitys takaisin POIS päältä ja tarkista kolmen minuutin kuluttua.



D.

EN Your tado° installation is complete.
PT A instalação tado° está concluída.
RO Instalarea tado° este completă.
PL Instalacja tado° dobiegła końca.
TR tado° kurulumunuz tamamlanmıştır.
FI Tado°-asennus on valmis.



5. Handover to the customers

PT Entrega aos clientes

RO Predați către clienți

PL Przekazanie klientom

TR Müşterilere teslim etme

FI Luovutus asiakkaille

EN Provide customers with the “Get started” card that includes instructions for setting up the device in the tado° app.

PT Fornecer aos clientes o cartão “Get started” (introdução), que inclui instruções para configurar o dispositivo na aplicação tado°.

RO Furnizați-le clienților cardul „Get started” care include instrucțiuni pentru configurarea dispozitivului în aplicația tado°.

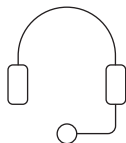
PL Przekaż klientom kartę „Get started”, która zawiera instrukcje dotyczące konfiguracji urządzenia w aplikacji tado°.

TR Müşterilere, tado° uygulamasında cihazın kurulumuna ilişkin talimatları içeren “Get started” kartını verin.

FI Anna asiakkaille “Get started”-kortti, joka sisältää ohjeet laitteen määrittämiseksi tado°-sovelluksessa.



→ Need help?



EN Need help?

+44 20 3893 2159



tado.com/install-pro-app